



ID   
Parent Questionnaire

由於您家中有子女正在幼兒園至三年級就讀，我們在此邀請您代子女填寫一份皮爾區教育局學生普查問卷。填寫問卷約用時 30 分鐘，普查結果將幫助教育局：

- 更好地瞭解學生群體及學校所在社區
- 確定並消弭學生在學業成功、融入社會及身心健康方面的各種障礙
- 建立有效的計畫專案，將資源按需配置

參加學生普查完全自願。然而，問卷完成率越高，學校在改進計畫安排時可借鑒的資料就越豐富、越可靠。

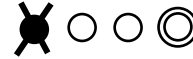
如果您有多名子女同時就讀於幼稚園至 3 年級，每位子女都會有屬於他們自己的問卷（分別標註有其姓名），**請為每位子女單獨填寫**。

在您開始填寫問卷之前，請留意以下注意事項：

- 請確保英文版問卷的中頁上標註有您子女的姓名。如果中頁頂部沒有孩子的姓名，請將英文版問卷交還給孩子的老師，並索取屬於您孩子的相應問卷。
- 這是一份調查問卷，不是測試，答案沒有對錯之分，請依據您和孩子的實際情況作答即可。
- 我們鼓勵您與孩子共同完成問卷，以瞭解他們的想法與體驗。

- 作答時，請使用深色鉛筆或鋼筆/水筆將選項前的圓圈完全塗黑，示例：●

如果您誤選了某一項答案，請將已經塗黑的圓圈擦除乾淨，並重新圈選正確選項。如果您使用的是鋼筆/水筆，請在誤選的答案上畫「X」，並重新圈選正確選項。



- 您可以略過任何問題不答，並直接跳至下一題。
- 作答完畢後：

1. 請將英文版問卷的中頁抽去。
2. 然後，將填寫完畢的翻譯版問卷連同空白未填的英文版問卷放入我們提供的信封內。填寫完畢的普查問卷是不帶任何姓名的。這樣，我們就能保證您提交答案的隱私，並將答案保密。如果您收到的問卷中並未附上信封，您可以自行使用任何信封。
3. 請在 **11 月 30 日或之前**將密封的信封交還至子女所在學校。

如需瞭解更多資訊，請瀏覽 [www.peelschools.org/studentcensus](http://www.peelschools.org/studentcensus) 或聯繫皮爾區教育局研究與問責部，電話是 905-890-1010 分機 3523，電子郵件是 [studentcensus@peelsb.com](mailto:studentcensus@peelsb.com)。

我們感謝您的不懈支持，並將繼續幫助每一位學生取得成功、獲得自信、收穫未來。

學生普查嚴格保密，但並非匿名。孩子所在學校將不會查閱、也無法調取您的回答。密封的信封會由各所學校送至一家安全的第三方公司，公司與皮爾區簽訂了合約，負責掃描並處理收集到的回答。只有獲得授權的皮爾區教育局研究人員方可查閱答卷數據，以瞭解、總結在皮爾區就讀學生的趨勢與動向。我們不會單獨對某份家長問卷進行分析。

皮爾區教育局在收集學生資料時致力於秉持最高的隱私及保密標準，同時也會遵守《市政資訊自由與隱私保護法案》（MFIPPA）中的全部要求。我們通過學生普查收集資料時，獲得了《教育法案》（Education Act, R.S.O. 1990, c. E. 2, 修訂）的法律授權，並且僅出於教育及研究目的。

ID

Parent Questionnaire

## 有關您孩子的問題

1. 您的孩子在家中學習並仍通曉的第一語言是什麼？（選擇所有適用項）

- |                             |                             |                                  |
|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| <input type="radio"/> 美國手語  | <input type="radio"/> 希伯來語  | <input type="radio"/> 旁遮普語       |
| <input type="radio"/> 阿拉伯語  | <input type="radio"/> 印地語   | <input type="radio"/> 俄語         |
| <input type="radio"/> 孟加拉語  | <input type="radio"/> 因紐特語  | <input type="radio"/> 索馬里語       |
| <input type="radio"/> 中文粵語  | <input type="radio"/> 韓語    | <input type="radio"/> 西班牙語       |
| <input type="radio"/> 達利語   | <input type="radio"/> 中文國語  | <input type="radio"/> 他加祿語       |
| <input type="radio"/> 英語    | <input type="radio"/> 米契語   | <input type="radio"/> 泰米爾語       |
| <input type="radio"/> 法語    | <input type="radio"/> 莫霍克語  | <input type="radio"/> 烏爾都語       |
| <input type="radio"/> 希臘語   | <input type="radio"/> 奧傑布瓦語 | <input type="radio"/> 其他，請寫在方框內： |
| <input type="radio"/> 古吉拉特語 | <input type="radio"/> 波斯語   |                                  |

2. 您的孩子在家中最常說的語言是什麼？（選擇所有適用項）

- |                             |                             |                                  |
|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| <input type="radio"/> 美國手語  | <input type="radio"/> 希伯來語  | <input type="radio"/> 旁遮普語       |
| <input type="radio"/> 阿拉伯語  | <input type="radio"/> 印地語   | <input type="radio"/> 俄語         |
| <input type="radio"/> 孟加拉語  | <input type="radio"/> 因紐特語  | <input type="radio"/> 索馬里語       |
| <input type="radio"/> 中文粵語  | <input type="radio"/> 韓語    | <input type="radio"/> 西班牙語       |
| <input type="radio"/> 達利語   | <input type="radio"/> 中文國語  | <input type="radio"/> 他加祿語       |
| <input type="radio"/> 英語    | <input type="radio"/> 米契語   | <input type="radio"/> 泰米爾語       |
| <input type="radio"/> 法語    | <input type="radio"/> 莫霍克語  | <input type="radio"/> 烏爾都語       |
| <input type="radio"/> 希臘語   | <input type="radio"/> 奧傑布瓦語 | <input type="radio"/> 其他，請寫在方框內： |
| <input type="radio"/> 古吉拉特語 | <input type="radio"/> 波斯語   |                                  |

3. 您孩子的種族或文化背景是什麼？

（請寫在方框內。可以同時寫多個。）

（例如：阿富汗裔、美國裔、安尼席那貝人、阿拉伯裔、孟加拉裔、加拿大裔、華裔、哥倫比亞裔、克里人、古巴裔、荷蘭裔、東印度裔、英裔、埃塞俄比亞裔、菲律賓裔、法裔、法裔加拿大人、德裔、希臘裔、圭亞那裔、易洛魁人、匈牙利裔、印度裔、因紐特人、伊朗裔、愛爾蘭裔、意大利裔、牙買加裔、猶太裔、肯尼亞裔、韓裔、黎巴嫩裔、梅蒂斯人、密卡茂人、尼日利亞裔、奧傑布瓦人、巴基斯坦裔、波蘭裔、葡萄牙裔、羅姆人、俄裔、蘇格蘭裔、索馬里裔、斯里蘭卡裔、敘利亞裔、特立尼達裔、烏克蘭裔等）

4. 您的孩子是不是第一民族（不論是否具有法律地位）、梅蒂斯人，和/或因紐特人？（選擇所有適用項）

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <input type="radio"/> 不是                      | <input type="radio"/> 是因紐特人         |
| <input type="radio"/> 是第一民族（例如克里人、莫霍克人、奧傑布瓦人） | <input type="radio"/> 不知道           |
| <input type="radio"/> 是梅蒂斯人                   | <input type="radio"/> 其他原住民，請寫在方框內： |

5. 以下哪項能最準確地描述您孩子的種族背景？（選擇所有適用項）

- 黑人（如非洲人、加勒比非裔、加拿大非裔）  
 東亞人（如中國人、韓國人、日本人、台灣人）  
 第一民族、梅蒂斯人和/或因紐特人  
 拉美人（如巴西人、墨西哥人、古巴人、智利人）  
 中東人（如埃及人、阿聯酋人、敘利亞人、沙特阿拉伯人）  
 南亞人（如印度人、巴基斯坦人、斯里蘭卡人、孟加拉人）  
 東南亞人（如菲律賓人、越南人、馬來西亞人）  
 白人（如英國人、意大利人、德國人、歐洲裔）  
 不知道  
 不願作答  
 其他，請寫在方框內：

6. 您孩子的性別認同是：（選擇所有適用項）

- 女  
 男  
 雙性人  
 存疑  
 不願作答  
 不確定該問題的含義。  
 其他，請寫在方框內：（如性別流動、非二元性別、性別表現不一致者、跨性別、雙靈人）

7. 您孩子的宗教和/或信仰是什麼？（選擇所有適用項）

- 不可知論（不可知論者）  
 無神論（無神論者）  
 巴哈伊教（巴哈伊教徒）  
 佛教（佛教徒）  
 基督教（基督徒）  
 印度教（印度教徒）  
 原住民精神信仰  
 伊斯蘭教（穆斯林）  
 耆那教（耆那教徒）  
 猶太教（猶太教徒）  
 錫克教（錫克教徒）  
 靈教（非宗教）  
 巫術  
 瑣羅亞斯德教  
 不願作答  
 無宗教信仰  
 其他，請寫在方框內：

8. 您的孩子是否存在以下任何殘障（不便/困難）？（選擇所有適用項）

- 慢性健康問題（例如癲癇、腦麻痺、脊柱裂、囊腫纖維症等）  
 發展障礙（例如唐氏綜合症、自閉或發展遲緩等）  
 協調靈活性障礙（例如難以用手/手指抓握鉛筆或剪刀一類的小物體）  
 聽力障礙（例如難以聽到聲音）  
 學習障礙（例如由於注意力、多動或閱讀困難而難以正常學習）  
 記憶障礙（例如難以記住訊息）  
 精神健康（例如抑鬱、焦慮等）  
 行動不便（例如難以在人行道或樓層等平整堅硬的表面行走）  
 疼痛（例如慢性疼痛或疾病、傷情或病症引發的不適）  
 心理問題（例如情感或行為問題）  
 言語障礙（例如難以說話表達和/或被理解）  
 視覺障礙（例如難以看清物體）  
 不知道  
 其他，請寫在方框內：

- 以上都沒有

9. **進入幼稚園之前**，您的孩子是否曾參加下列任何課程項目？（選擇所有適用項，均不適用選「都沒有」）

- 持牌兒童看護/日托中心或學前班（例如 PLASP、YMCA、Family Day 等）
  兒童與家庭項目（例如 Ontario Early Years Centre/安省早教中心或 EarlyON 兒童與家庭中心、Parenting and Family Literacy Centre/父母教養與家庭讀寫能力中心等）
- 在住家內開設的持牌兒童看護服務（例如 Wee Watch）
  其他，請寫在方框內：
- 非親屬**提供的私人住家兒童看護服務（例如保姆、臨時保姆等）
  以上都沒有
- 親屬**提供的私人住家兒童看護服務（例如祖父母/外祖父母、叔叔/阿姨等）

10. 您的孩子**目前是否參加**下列任何課前/課後看護項目？（選擇所有適用項）

- 校內的兒童看護項目
  私人住家兒童看護服務（例如非親屬提供的保姆、臨時保姆服務等）
- 校外的兒童看護項目
  其他，請寫在方框內：
- 社區/休閒/運動項目（例如 Boys and Girls Club、空手道、YMCA）
  以上都沒有

11. 您的孩子一般如何**前往學校**？（選一項）

- 走路
  單車
- 校車
  公共交通（例如巴士、計程車）
- 私家車
  其他

12. 您的孩子一般如何**從學校回家**？（選一項）

- 走路
  單車
- 校車
  公共交通（例如巴士、計程車）
- 私家車
  其他

13. 您的孩子參加下列 <b>校外活動</b> 的頻率如何：	從未	今年參加過幾次	每月	每週
a) 藝術（例如合唱團、戲劇、舞蹈）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 運動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 文化團體，信仰/宗教活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 義工活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 與朋友在一起	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) 學習一門新的語言	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) 學習活動（例如輔導、公文式 KUMON 輔習社、牛津輔導學院等）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

14. 平均來說，您的孩子在**上學期間每天晚上一般睡眠時間**有多久？（選一項）

- 少於 5 小時
  7 小時
  10 小時
- 5 小時
  8 小時
  11 小時或以上
- 6 小時
  9 小時

15. 平均來說，您的孩子每週進行鍛煉或參加運動（出汗並急促呼吸）的天數是多少？

- 無     3-4 天     每天  
 1-2 天     5-6 天

### 有關您家庭的問題

16. 家長/監護人 1 (您本人)

a) 我是孩子的：(選擇一項)

- 母親     (外) 祖父母  
 父親     養父母  
 繼父母     其他，請寫在方框內：

b) 我的出生國家：

- 加拿大     美國  
 印度     阿聯酋  
 巴基斯坦     其他，請寫在方框內：

c) 我的最高受教育水平：(選擇一項)

- 學徒     研究生  
 學院     大學  
 初級學校     未接受過正式教育  
 高中     不知道

d) 我的工作情況：(選擇一項)

- 無工作/求職中     全職（每週工作多於等於 35 小時）  
 兼職（每週工作少於 35 小時）     在家照護子女

家長/監護人 2 (如適用)

e) 該人士是我孩子的：(選擇一項)

- 母親     (外) 祖父母  
 父親     養父母  
 繼父母     其他，請寫在方框內：

f) 該人士的出生國家：

- 加拿大     美國  
 印度     阿聯酋  
 巴基斯坦     其他，請寫在方框內：

g) 該人士的受教育水平：(選擇一項)

- 學徒     研究生  
 學院     大學  
 初級學校     未接受過正式教育  
 高中     不知道

h) 該人士的工作狀況：(選擇一項)

- 無工作/求職中  
 兼職 (每週工作少於 35 小時)  
 全職 (每週工作多於等於 35 小時)  
 在家照護子女

17. 去年您家的總收入是多少？

- 少於\$30,000  
 \$30,000 - \$49,999  
 \$50,000 - \$74,999  
 \$75,000 - \$99,999  
 \$100,000 - \$149,999  
 \$150,000 +  
 不願作答

18. 您家中目前有幾位成人 (18 歲及以上) ？

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6 位或以上

19. 您家中目前有幾位兒童 (18 歲以下) ？

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5 位或以上

### 有關您孩子學校的問題

20. 您對您孩子的學校感覺如何？	從未	極少	有時	經常	一直	不確定
a) 我感到受歡迎。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 我感到每個人的個體差異受到尊重。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 我感到學校規定公平地適用每一個孩子。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 我感到我的孩子獲得了所需支援，最大地開發了其學習潛力。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 我在與學校教職員工交談時感到舒適。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

21. 您進行下列活動的頻率如何：	從未	極少	有時	經常	一直	不確定	不適用
a) 參加孩子學校的會議及活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 在孩子的學校擔任義工	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 陪孩子在家閱讀書籍	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 幫助孩子做功課	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 參加家長/教師訪談	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) 與孩子的教師或校方溝通 (例如通過電話、電子郵件、孩子的日程表)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) 接收孩子的學校就如何幫助孩子在家學習發送的訊息 (例如孩子日程表中的標註、電話留言)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

22. 您對下列有關您孩子的事項感到 <u>憂心</u> 的頻率如何：	從未	極少	有時	經常	一直	不確定
a) 課業 (如學習中遇到的困難)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 行為	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 安全	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 霸凌	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

23. 在學校中，我感到 <u>像我孩子一樣的人</u> 通過下列方式得到了 <u>積極</u> 的展現：	強烈不同意	不同意	不置可否	同意	強烈同意	不確定
a) 圖片、海報及學生成果展示	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 教師在課堂所使用的材料 (例如書籍、影片)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 課堂研習的話題	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 學校項目/活動 (例如課外活動、節慶)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

24. 在學校中，我的孩子有 <u>機會</u> ：	強烈不同意	不同意	不置可否	同意	強烈同意	不確定
a) 瞭解他們自己的文化/種族背景	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 表達他們的文化認同	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 瞭解其自身的能力水平 (例如肢體、學習方面)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 瞭解不同的生活狀態 (例如貧困人口、殘障人士)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

25. 您的孩子對學校 <u>感覺</u> 如何？	從未	極少	有時	經常	一直	不確定
a) 感到開心	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 有歸屬感	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 感到被同學接納	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 感到被成年人接納	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 感到學校規章制度是公平公正的	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

26. 請說明您在孩子的學校中就下列事項 <u>感覺</u> 如何：	非常不舒服	不舒服	不置可否	感到舒心	非常舒心	不確定
a) 您的性別認同	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 您的種族/文化背景	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 您的語言	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 您的信仰/宗教	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 您的性取向	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) 您的家庭收入水平	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) 您的外表（例如著裝）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) 您的受教育程度	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) 您在與教職人員交談時的感受	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
j) 您的殘障狀況（如適用）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### 有關您孩子身心健康的問題

27. 您孩子在以下場合 <u>感到安全</u> 的頻率如何：	從未	極少	有時	經常	一直	不確定
a) 在課堂中	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 在校園內/外（例如操場、學校周邊）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 上學和放學路上	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 在街道上和社區內	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 在網路上（例如電子郵件）進行溝通時（如適用）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



28. 您孩子出現下列感受的 <b>頻率</b> 如何：	從未	極少	有時	經常	一直	不確定
a) 快樂	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 能夠享受其日常活動	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 感到困擾或心情不好	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 緊張或焦慮	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 在早晨感到疲勞	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) 頭痛或胃痛	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) 不想上學	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

29. 有關您孩子的 <b>身體健康</b> ，您孩子進行下列醫療活動的 <b>頻率</b> 如何：	從未	每幾年一次	每年一次	每年多次	不確定
a) 前往醫生處進行 <b>身體檢查</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 前往眼科醫師處進行 <b>視力檢查</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 前往牙醫處進行 <b>牙齒檢查</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

30. 您的孩子進行下列活動時是否感到 <b>容易</b> ：	很不容易	不容易	較容易	容易	非常容易	不確定
a) 結交新朋友	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 應對困難	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 在生氣或沮喪時控制其行為	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

31. 在 <b>每週上課</b> （週一至五）期間，您孩子出現下列情形的 <b>頻率</b> 如何：	從未	1-2 天	3-4 天	每天（5 天）	不適用
a) 上學前吃早餐	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 吃學校提供的早餐	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 吃午餐	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 吃晚餐	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 吃水果/蔬菜	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) 吃/喝奶製品（例如牛奶、奶酪、優格）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) 吃快餐，喝碳酸飲料或含糖飲料	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) 因沒有足夠食品，在 <b>家中</b> 感到飢餓	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) 因沒有足夠食品，在 <b>學校</b> 感到飢餓	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

32. 如果您的孩子在學校遇到問題（例如學業、身體健康、情感身心健康、人際關係），他/她是否願意與下列人士交談：	非常不願意	不願意	不置可否	願意	非常願意	不確定
a) 教師	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) 校長或副校長	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) 校內其他成人（例如辦公室工作人員等）	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) 社工	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) 朋友	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) 家長/監護人	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) 其他家庭成員或親屬	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

33. 本學年，您的孩子遇到霸凌的頻率如何？

- 每天  
 每週  
 每月  
 從未

34. 您的孩子每天花幾小時在瀏覽社交媒體（例如 Facebook、Instagram、Snapchat、YouTube 等）上？

- 無  
 少於 1 小時  
 1 小時  
 2 小時  
 3-4 小時  
 5-6 小時  
 7 小時或以上  
 不確定

35. 設想您孩子的未來教育，您期待他們完成哪一層級的教育：（選擇所有適用項）

- 高中文憑（OSSD/OSSC）  
 學徒  
 學院  
 大學  
 研究生（如碩士、博士）  
 特殊教育項目（例如 AP/進階先修課程、法語沉浸式課程、IB/國際文憑組織、Regional Arts/區域藝術類課程項目、某一運動項目等）  
 其他  
 不確定

36. 造成您孩子遲到或缺課的主要原因是什麼？（選擇所有適用項，均不適用選「從未遲到或缺課」）

- 不喜歡上學/上學不重要  
 課外活動（如運動、舞蹈）  
 家庭原因（如需要在家中幫忙）  
 家人接送遲到或沒有可用交通工具（如汽車故障、家長生病或遲到耽擱）  
 害怕受到霸凌  
 與學校的成人相處不好  
 與其他同學相處不好  
 公共交通延誤/取消（例如巴士、計程車）  
 校車延誤或取消  
 校內停車場壅塞（例如家長與孩子吻別造成的耽擱）  
 病假、醫療狀況  
 就醫、住院或看診  
 疲勞  
 不開心和/或憂慮  
 天氣  
 從未遲到或缺課

請將譯本附在學生調查問卷英文版之後並同時裝入信封內。